

- w rezultacie, przywrócenie skarżącej prawa do wynagrodzenia odpowiadającego grupie zaszerogowania A\*10, szczebel 2, od momentu jej powołania oraz przywrócenie jej uprawnień emerytalnych, świadczeń i dodatków, do których ma prawo, jak również zapewnienie uwzględnienia awansu począwszy od tej daty,
- obciążenie Trybunału Sprawiedliwości kosztami postępowania.

### Zarzuty i główne argumenty

Skarżąca uczestniczyła w konkursie CJ/LA/25 mającym na celu utworzenie listy rezerwowej naboru prawników-lingwistów języka hiszpańskiego w grupie zaszerogowania LA7/LA6.

Po pomyślnym złożeniu egzaminów konkursowych, skarżąca została poinformowana o powołaniu na urzędnika w okresie próbnym w dyrekcji tłumaczeń Trybunału Sprawiedliwości począwszy od dnia 16 maja 2005 r. w grupie zaszerogowania A\*7, szczebel 2.

W swojej skardze skarżąca kwestionuje fakt zaszerogowania do niższej grupy z uwagi na wejście w życie rozporządzenia Rady nr 723/2004 z dnia 22 marca 2004 r., zmieniającego Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich oraz warunków zatrudnienia innych pracowników (<sup>1</sup>).

Na poparcie swojej skargi skarżąca podnosi dwa zarzuty. Pierwszy dotyczy bezprawności art. 12 ust. 3 i art. 13 ust. 2 załącznika XIII do regulaminu pracowniczego. Drugi zarzut opiera się na naruszeniu zasad dobrej administracji, staranności, przejrzystości, dobrej wiary, równości traktowania i niedyskryminacji.

<sup>(1)</sup> Dz.U. UE L 124, z 27.04.2004 r., str. 1

### Skarga wniesiona w dniu 15 lutego 2006 r. — Chevalier Carmana i in. przeciwko Trybunałowi Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich

(Sprawa F-14/06)

(2006/C 96/58)

(Język postępowania: francuski)

#### Strony

Strona skarżąca: Giovanna Chevalier Carmana (Paryż, Francja), Alice Coda (Paryż, Francja) Jacqueline Doucet (Paryż, Francja), Françoise Kluss (Ollioules, Francja) [Przedstawiciele: G. Vandersanden i L. Levi, avocats]

Strona pozwana: Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich

### Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie dopuszczalności skargi i jej zasadności, włączając w to zarzut bezprawności w niej zawarty;
- w konsekwencji stwierdzenie nieważności wyliczeń emerytury skarżących za marzec 2005 r. skutkujące zastosowaniem współczynnika korygującego właściwego dla stolic krajów ich zamieszkania albo przynajmniej współczynnika korygującego, który odzwierciedlałby w odpowiedni sposób różnice w kosztach utrzymania w miejscu, w którym uznaje się, że skarżący dokonują wydatków i który odpowiadałby w ten sposób zasadzie równoważności;
- obciążenie pozwanej kosztami postępowania.

### Zarzuty i główne argumenty

Zarzuty i główne argumenty podniesione przez skarżących są identyczne z tymi podniesionymi w sprawie F-128/05 Adolf i in. przeciwko Komisji. (<sup>1</sup>)

<sup>(1)</sup> Dz.U. 60 z 11.03.2006, str. 56.

### Skarga wniesiona w dniu 15 lutego 2006 r. — Abba i in. przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-15/06)

(2006/C 96/59)

(Język postępowania: francuski)

#### Strony

Strona skarżąca: Abba i in. [Przedstawiciele: G. Vandersanden i L. Levi, avocats]

Strona pozwana: Parlament Europejski

### Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie dopuszczalności i zasadności skargi, włącznie z podniesionym w niej zarzutem niezgodności z prawem;
- w związku z powyższym stwierdzenie nieważności informacji o wysokości emerytur skarżących za marzec 2005 r. i zastosowanie współczynników korygujących [emeryturę] do poziomu stolicy państwa zamieszkania albo przynajmniej współczynników odpowiednio odzwierciedlających różnice w kosztach utrzymania pomiędzy państwami, w których skarżący ponoszą wydatki i odpowiadającego w ten sposób zasadzie równego traktowania

— obciążenie Parlamentu kosztami postępowania.

### Zarzuty i główne argumenty

Zarzuty i główne argumenty są identyczne z podniesionymi w sprawie F-128/05 Adolf i in. przeciwko Komisji <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 60 z 11.3.2006, str. 56

### Skarga wniesiona w dniu 15 lutego 2006 r. — Augenault i in. przeciwko Radzie

(Sprawa F-16/06)

(2006/C 96/60)

(Język postępowania: francuski)

### Strony

Strona skarżąca: Françoise Augenault i in. [Przedstawiciele: G. Vandesanden i L. Levi, avocats]

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej

### Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie dopuszczalności skargi i jej zasadności, włączając w to zarzut bezprawności w niej zawarty;
- w konsekwencji stwierdzenie nieważności wyliczenia emerytury skarżących za marzec 2005 r. skutkujące zastosowaniem współczynnika korygującego właściwego dla stolic krajów ich zamieszkania albo przynajmniej współczynnika korygującego, który odzwierciedlałby w odpowiedni sposób różnice w kosztach utrzymania w miejscu, w którym uznaje się, że skarżący dokonują wydatków i który odpowiadałby w ten sposób zasadzie równoważności;
- obciążenie pozwanej kosztami postępowania.

### Zarzuty i główne argumenty

Zarzuty i główne argumenty podniesione przez skarżących są identyczne z tymi podniesionymi w sprawie F-128/05 Adolf i in. przeciwko Komisji. <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dz.U. 60 z 11.03.2006, str. 56.

### Skarga wniesiona w dniu 21 lutego 2006 r. — Vereecken przeciwko Komisji

(Sprawa F-17/06)

(2006/C 96/61)

(Język postępowania: francuski)

### Strony

Strona skarżąca: Marc Vereecken (Bruksela, Belgia) [przedstawiciele: S. Rodrigues i A. Jaume, avocats]

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

### Żądania strony skarżącej

- uchylenie decyzji organu powołującego oddalających zażalenie skarżącego wraz z decyzją organu powołującego z dnia 19 października 2004 r. oraz informacją o wynagrodzeniu za luty 2005 r. i następne w zakresie, w jakim zmieniają grupę zaszerogowania skarżącego na A\*8, jak również wydaną przez organ powołujący decyzję o przyznaniu punktów za zasługi, pierwszeństwo i punkty odszkodowawcze za urlop z przyczyn osobistych;
- wskazanie organowi powołującemu skutków uchylenia zaskarżonych decyzji, w szczególności: i) awansu skarżącego do grupy zaszerogowania A\*10 (była A6) ze skutkiem wstecznym od 2001 r. lub co najmniej od dnia 1 października 2004 r., daty powrotu skarżącego do pracy; ii) ewentualnie co najmniej, awansu skarżącego do grupy zaszerogowania A\*9 ze skutkiem od dnia 1 października 2004 r.; iii) przyznania skarżącemu punktów, do których ma prawo od chwili awansu, w tym punktów za zasługi, za pierwszeństwo i punktów przejściowych w odniesieniu do sprawozdań z przebiegu kariery zawodowej za 2003 r., za 2004 r. i za 2005 r.;